



**CONVENZIONE TRA IL CONSORZIO  
INTERUNIVERSITARIO NAZIONALE DI FISICA  
DELLE ATMOSFERE E DELLE IDROSFERE**

**E**

**L'UNIVERSITA' DI TRIESTE**

**Premesso che:**

- L'Università è il Centro primario della ricerca scientifica nazionale e che è compito delle Università elaborare e trasmettere criticamente le conoscenze scientifiche, anche promuovendo forme di collaborazione con Istituti extra-universitari di ricerca finanziati in tutto o in parte dallo Stato o da Organi preposti al finanziamento pubblico della ricerca;
- in base all'Atto Costitutivo e allo Statuto, il Consorzio Interuniversitario di Fisica delle Atmosfere e delle Idrosfere ha il compito di promuovere e coordinare le ricerche e le altre attività scientifiche e applicative nel campo della Scienza delle Atmosfere e delle Idrosfere delle Università consorziate, favorendo la collaborazione tra le Università e altri Enti di Ricerca e Industrie.

**Considerato che:**

- le attività di ricerca in Fisica delle Atmosfere e delle Idrosfere sono svolte principalmente presso i Dipartimenti nel cui ambito operano i docenti che hanno promosso la costituzione del Consorzio Interuniversitario di Fisica delle Atmosfere e delle Idrosfere;
- presso l'Università operano già da tempo e con elevati risultati scientifici Unità di Ricerca del Consorzio;
- riconosciuta, da parte dell'Università degli Studi di Trieste e del Consorzio, l'opportunità di dare maggiore impulso a tali attività utilizzando anche le risorse del Consorzio e le sinergie tra tali risorse e i mezzi messi a disposizione dall'Università degli Studi di Trieste;

**Tenuto conto:**

- della necessità, per i docenti, i ricercatori ed i tecnici dell'Università, di poter accedere ai laboratori nazionali ed internazionali presso cui il Consorzio opera;

- che il Consorzio intende favorire la promozione e lo sviluppo delle attività didattiche, con particolare riguardo al dottorato di ricerca e alla preparazione di esperti nella ricerca di base e applicata attraverso i corsi di laurea, i corsi di perfezionamento e le scuole di specializzazione.

**Visti:**

- gli Artt. 27 e 92 del DPR 382 dell'11/07/1980 e 12 della legge 705 del 9/12/1985;

**tra**

l'Università degli Studi di Trieste codice fiscale 80013890324 con sede in Trieste, Piazza Europa, n. 01, nella persona del Magnifico Rettore prof. Lucio DEL CARO, nato a PODA il 1° MAGGIO 1937 a ciò autorizzato dal Consiglio di Amministrazione con delibera del 20.12.2000

**e**

il Consorzio Interuniversitario Nazionale di Fisica delle Atmosfere e delle Idrosfere (nel seguito detto C.I.N.F.A.I.) codice fiscale n° 97578350015 nella persona del suo Direttore Prof. Arnaldo LONGHETTO nato a Torino il 28/06/1939 a ciò autorizzato dal Consiglio Direttivo con delibera del 28/06/1999

**si conviene e stipula quanto segue:**

**Art. 1 - OGGETTO**

L'Università ospita la locale Unità di Ricerca (U.d.R.) del C.I.N.F.A.I. presso il Dipartimento di Scienze della Terra - OM Oceanografia e Meteorologia (nel seguito detto Dipartimento) in locali idonei di uso comune.

**Art. 2 - RESPONSABILI**

L'esecuzione della presente convenzione è affidata, per quanto riguarda l'Università, al Direttore del Dipartimento e, per quanto riguarda il C.I.N.F.A.I., al Direttore dell' U.d.R. del C.I.N.F.A.I.

**Art. 3 - PROGRAMMI DI RICERCA**

I programmi annuali di ricerca dell'U.d.R. del C.I.N.F.A.I. sono predisposti, approvati e finanziati dagli Organi direttivi del C.I.N.F.A.I. previ accordi col



Direttore del Dipartimento in ordine alla disponibilità di personale e di attrezzature, secondo quanto previsto ai successivi Art. 6 e 7.

La responsabilità della loro attuazione è affidata al Direttore della U.d.R. del C.I.N.F.A.I. Il Direttore della U.d.R. del C.I.N.F.A.I., sentito il Consiglio di Unità e presi accordi con il Direttore del Dipartimento, fissa le procedure per l'utilizzazione delle attrezzature scientifiche e tecniche di proprietà della U.d.R. del C.I.N.F.A.I. e stabilisce le norme di funzionamento interno dell'Unità.

#### **ART. 4 - RISORSE**

Programmi comuni di ricerca del C.I.N.F.A.I. e del Dipartimento sono finanziati sia dal C.I.N.F.A.I., sia tramite i contributi ministeriali relativi ai fondi 40% per i progetti di ricerca scientifica destinati dall' Università e dal MURST a tal fine.

L'U.d.R. del C.I.N.F.A.I. ed il Dipartimento potranno assegnare proprio personale alla realizzazione di tali programmi. Il Direttore del Dipartimento comunicherà al Direttore dell'U.d.R. del C.I.N.F.A.I. l'entità e la destinazione dei contributi assegnati. Il Direttore della U.d.R. del C.I.N.F.A.I. comunica al Direttore del Dipartimento l'entità dei finanziamenti stanziati dal C.I.N.F.A.I. per tali programmi.

L'Università può avvalersi delle strutture C.I.N.F.A.I. per la gestione dei fondi di programmi nazionali 40%.

#### **Art. 5 - ATTREZZATURE**

L'U.d.R. C.I.N.F.A.I. mette a disposizione del Dipartimento l'uso delle proprie attrezzature e dei propri mezzi tecnici locali e nazionali.

Il Dipartimento mette a disposizione della U.d.R. del C.I.N.F.A.I. le attrezzature, i mezzi tecnici ed i locali del Dipartimento stesso. L'utilizzo, da parte della U.d.R. del C.I.N.F.A.I. e del Dipartimento, dei servizi ed impianti generali, nonché delle attrezzature di cui al presente articolo, verrà regolato da appositi accordi da stipularsi tra l'Università e il C.I.N.F.A.I. su proposta del Direttore del Dipartimento e del Direttore della U.d.R. del C.I.N.F.A.I.

Il C.I.N.F.A.I. si impegna a contribuire alla manutenzione ordinaria e straordinaria delle attrezzature e dei mezzi tecnici messi a disposizione dell'U.d.R. del C.I.N.F.A.I.

Ove, nello sviluppo dei propri programmi, il C.I.N.F.A.I. ritenesse opportuna l'installazione presso l'Università di nuovi importanti mezzi di ricerca o di strumenti di grande rilievo tecnico-scientifico, le parti si consulteranno in vista dell'eventuale realizzazione comune delle nuove iniziative.

#### **Art. 6 - CONTRIBUTI FINANZIARI**

Per l'utilizzo dei servizi generali, delle utenze e delle biblioteche del Dipartimento, il C.I.N.F.A.I. si impegna a versare annualmente al Dipartimento stesso contributi finanziari la cui misura sarà stabilita di comune accordo, su proposta concordata tra il Direttore dell' U.d.R. del C.I.N.F.A.I. e il Direttore del Dipartimento, ed approvata dal Consiglio di Dipartimento.

#### **Art. 7 - PERSONALE DEL CONSORZIO**

L'Università prende atto che il C.I.N.F.A.I. svolge i propri programmi utilizzando personale proprio, o personale dipendente da altri Enti comandato o distaccato presso l'Unità.

Il personale del C.I.N.F.A.I. si atterrà alle norme generali di disciplina e di sicurezza vigenti all'interno del Dipartimento presso il quale opera l'U.d.R. del C.I.N.F.A.I.

Il Dipartimento è esente da qualsiasi responsabilità nei confronti di detto personale e per atti da esso compiuti nell'ambito del Dipartimento stesso. A tal fine, il personale del C.I.N.F.A.I. dovrà essere coperto, a carico del C.I.N.F.A.I., per infortuni e responsabilità civile.

La lista del personale di cui al presente articolo e ogni variazione sarà comunicata dal Direttore dell'U.d.R. del C.I.N.F.A.I. al Direttore del Dipartimento.

#### **Art. 8 - PERSONALE UNIVERSITARIO**

Considerato che i programmi di ricerca del C.I.N.F.A.I. possono essere di grande interesse per lo svolgimento dell'attività istituzionale di ricerca e della didattica del Dipartimento, l'U.d.R. del C.I.N.F.A.I. potrà, con il consenso dell'interessato e dandone comunicazione al Direttore del Dipartimento, assegnare incarichi gratuiti di ricerca o di associazione.



Al personale universitario ed agli studenti dei Corsi di Dottorato associati ai programmi scientifici del C.I.N.F.A.I. è assegnato un incarico gratuito di ricerca.

Agli studenti delle Scuole di specializzazione e dei corsi di perfezionamento, ai laureandi ed ai collaboratori di altri Dipartimenti o Facoltà associati ai programmi scientifici dell'U.d.R. del C.I.N.F.A.I. è assegnato l'incarico gratuito di associazione.

L'espletamento degli incarichi di collaborazione tecnica deve essere compatibile con il pieno adempimento da parte degli interessati dei propri doveri nei confronti dell'Università, nel rispetto delle vigenti disposizioni.

Tutto il personale universitario aderente all'U.d.R. del C.I.N.F.A.I. è coperto da polizza assicurativa stipulata da parte dell'Università, che resta valida anche nei casi in cui detto personale operi per conto del Consorzio, ivi incluse eventuali missioni fuori sede.

Il Dipartimento può utilizzare, per le proprie attività scientifiche e didattiche, previo nulla-osta del Direttore dell'U.d.R. del C.I.N.F.A.I., personale della U.d.R. del C.I.N.F.A.I. con il consenso degli interessati.

#### **Art. 9 - PUBBLICAZIONI**

Il C.I.N.F.A.I. e l'Università si impegnano a menzionare reciprocamente l'altra parte in ogni opera o scritto scientifico relativo ai programmi di attività svolti presso o con il concorso di una delle parti nel quadro della presente convenzione.

#### **Art. 10 - CONTROVERSIE**

Le eventuali controversie relative all'applicazione della presente convenzione saranno in ogni caso direttamente demandate ad un collegio arbitrale formato da un membro designato dal C.I.N.F.A.I., un membro designato dall'Università ed un terzo membro, con funzioni di Presidente, delegato di comune accordo.

#### **Art. 11 - DURATA E RESCISSIONE**

La presente convenzione ha durata di 4 anni dalla data di stipula e potrà essere rinnovata per uguali periodi previa deliberazione degli Enti contraenti.

**Art. 12 - REGISTRAZIONE**

La presente convenzione sarà registrata in caso d'uso a cura e a spese della parte che ne fa richiesta.

TRIESTE lì, 9 GEN. 2001

Università degli Studi di Trieste

Il Rettore



(Prof. Lucio DEL CARO)



Consorzio Interuniversitario Nazionale di  
delle Atmosfere e delle Idrosfere  
(C.I.N.F.A.I.)

Il Direttore



(Prof. Arnaldo LONGHETTO)

26/01/2001